



Redlands Unified School District

P.O. Box 3008 • Redlands, California 92373-1508 • (909) 307-5300 • FAX (909) 307-2489

DATE: September 9, 2020
TO: DELAC Members
FROM: Mauricio Arellano, Superintendent
SUBJECT: Responses to DLEAC September 9, 2020

On behalf of the RUSD Board of Education, I want to extend my deepest appreciation for the time and attention you have spent reviewing, providing feedback, and helping us finalize our District's 2020-21 Learning Continuity Plan.

The LCP Advisory and District English Learner Advisory Committee (DELAC) play a vital role in contributing to the district planning process. Your thoughtful input represents the best of what our involved stakeholder community contributes and helps us refine and strengthen the focus of our work.

The Learning Continuity Plan was formally reviewed and presented to the District English Language Advisory Committee (DELAC) on Sept. 9th, 2020. The DELAC Committee indicated that all areas of the plan were sufficient but noted the following concerns:

Access to Technology- additional access to hotspots, technology support for parents.

Superintendent Response: *Redlands Unified School District ensures that all students have access to devices and connectivity for distance learning support. Through the use of current and recently purchased Chromebooks, RUSD has supplied all school sites with enough devices to send home to every student who needs one. This includes state preschool, Redlands Supporting Early Education Development (RSEED), and Transitional Kindergarten all the way to seniors in high school. The Chromebooks are protected with web-filtering software to meet E-RATE requirements. Each of the school sites conducted a 'Grab and Go' process where students and families picked up textbooks, school supplies, and Chromebooks using county social distancing guidelines. Families had an opportunity to "opt-out" of checking out a Chromebook if they already had a preferred device at home. Opt-outs are recorded in the district's Student Information System. The 'Grab and Go' procedure was completed prior to the start of the 20-21 school year to ensure that the majority of students residing within our district would have the necessary technology for distance learning on day one of school.*

RUSD Site Administration, Student Services, and Counseling identified students who did not show up to the 'Grab and Go' opportunity, or who were not present during the first days of school. RUSD personnel have reached out to the families and have conducted home visits to further ensure that they have the resources necessary to participate in a distance learning environment.

Internet connectivity is also an issue for some RUSD families. In the spring of 2020, the district distributed nearly 100 T-Mobile Hotspots to families who requested support for internet connectivity in their homes for the initial distance learning needs. In the fall of 2020, Site Administration and counseling broadened their search to determine which students were struggling to participate in school due to weak or non-existent internet services. As a result, the district has supplied four times the amount of hotspots to families in the fall as it did in the spring. No request has been unfulfilled, and when district supply runs out, more will be purchased.

As a result of this concerted effort by district staff, initial attendance reports indicate that student participation is similar in the distance learning environment as it was during normal in-school operations.

Pupil Learning Loss- clarify credit recovery opportunities for high school students.

Superintendent Response: *For clarity, credit recovery is different than on-going learning and support for English Language Development or core content English. In a situation where an English learner student fails an ELD class the student has the option, like all students, to participate in a credit recovery program. The district will continue to offer credit recovery classes to all students including English learners. The District does provide a differentiated learning platforms Edgenuity/Acellus) for English Learners, and other student groups needing additional support. These programs are specific to credit recovery.*

Students with Unique Needs- clear communication regarding the delivery of English Language Development (ELD) instruction.

Superintendent Response: *To support the educational need of English learners during distance learning, RUSD developed a plan that is guided by the California English Learner Roadmap. Integrated and designated English Language Development (ELD) standard based lessons are required daily by all TK-12 teachers. These integrated and designated ELD lessons and resources are accessible to all teachers in RUSD via an online platform called the RUSD Scope and Sequence. The district English Learner Department, including the EL Program Specialists, EL Support Teachers, EL Site Representative and District Director will continue to work with site administrators to ensure daily ELD instruction takes place, is monitored and communicated effectively with parents upon request.*

We appreciate each piece of feedback that has been provided to us and will continue to work with our stakeholder groups during the on-going planning for the 2020-21 school years, and into the development of our 2021-22 LCAP. We are grateful for the support and engagement of our stablished Advisory Committees and truly value the thoughtful recommendations to help meet our district goals.

Please feel free to contact us with any questions and thank you again for your feedback. We look forward to continuing to partner with you as we work to educate the students of the Redlands Unified School District.

Sincerely,



Mauricio Arellano
Superintendent



Redlands Unified School District

P.O. Box 3008 • Redlands, California 92373-1508 • (909) 307-5300 • FAX (909) 307-2489

FECHA: 9 de septiembre de 2020

PARA: Miembros del Comité Asesor del Idioma del Distrito (DELAC)

DE: Mauricio Arellano, Superintendente

TEMA: Respuestas al DELAC

En nombre de la Junta de Educación de RUSD, quiero extender mi más profundo agradecimiento por el tiempo y la atención que han dedicado a revisar, brindar comentarios y ayudarnos a finalizar el Plan de Continuidad del Aprendizaje 2020-21 de nuestro Distrito.

El Comité Asesor de LCP y el Comité Asesor de Estudiantes de Inglés del Distrito (DELAC) desempeñan un papel vital en la contribución al proceso de planificación del distrito. Su valiosa aportación representa lo mejor de lo que aporta nuestra comunidad de partes interesadas y nos ayuda a refinar y fortalecer el enfoque de nuestro trabajo.

Se señalaron las siguientes preocupaciones:

- **Acceso a la tecnología: acceso adicional a puntos de acceso, apoyo tecnológico para los padres.**
Respuesta del Superintendente: *El Distrito Escolar Unificado de Redlands asegura que todos los estudiantes tengan acceso a dispositivos y conectividad para apoyo de aprendizaje a distancia. Mediante el uso de Chromebooks actuales y adquiridos recientemente, RUSD ha proporcionado a todas las escuelas suficientes dispositivos para enviar a casa a todos los estudiantes que lo necesiten. Esto incluye preescolar estatal, Redlands Supporting Early Education Development (RSEED) y Kindergarten de transición hasta los estudiantes del último año de la escuela secundaria. Los Chromebook están protegidos con software para filtrar la web para cumplir con los requisitos de E-RATE. Cada uno de los planteles escolares llevó a cabo un proceso de "recoger y listo" en el que los estudiantes y las familias recogieron libros de texto, útiles escolares y Chromebooks utilizando las pautas de distanciamiento social del condado. Las familias tuvieron la oportunidad de "optar por no recibir" un Chromebook si ya tenían un dispositivo preferido en casa. Las exclusiones se registran en el sistema de información estudiantil del distrito. El procedimiento 'Grab and Go' se completó antes del comienzo del año escolar 20-21 para garantizar que la mayoría de los estudiantes que residen dentro de nuestro distrito tengan la tecnología necesaria para el aprendizaje a distancia el primer día de clases.*

La administración del sitio, los servicios estudiantiles y la consejería de RUSD identificaron a los estudiantes que no se presentaron a la oportunidad de "recoger y listo", o que no estuvieron presentes durante los primeros días de clases. El personal de RUSD se ha acercado a las familias y ha realizado visitas domiciliarias para garantizar aún más que tengan los recursos necesarios para participar en un entorno de aprendizaje a distancia.

La conectividad a Internet también es un problema para algunas familias de RUSD. En la primavera de 2020, el distrito distribuyó casi 100 T-Mobile Hotspots a familias que solicitaron apoyo para la conectividad a Internet en sus hogares para las necesidades iniciales de aprendizaje a distancia. En el otoño de 2020, la administración del sitio y la consejería ampliaron su búsqueda para determinar qué estudiantes tenían dificultades para participar en la escuela debido a servicios de Internet débiles o inexistentes. Como resultado, el distrito ha proporcionado cuatro veces la cantidad de puntos de acceso a las

familias en el otoño que en la primavera. No se ha cumplido ninguna solicitud y, cuando se acabe el suministro del distrito, se comprarán más.

Como resultado de este esfuerzo concertado por parte del personal del distrito, los informes de asistencia iniciales indican que la participación de los estudiantes es similar en el entorno de aprendizaje a distancia como lo fue durante las operaciones normales en la escuela.

- **Pérdida de aprendizaje de los alumnos: oportunidades de recuperación de créditos para estudiantes de secundaria.**

Respuesta del superintendente: *Para mayor claridad, la recuperación de créditos es diferente al aprendizaje continuo y al apoyo para el desarrollo del idioma inglés o el básico del contenido inglés. En una situación en la que un estudiante de inglés no aprueba una clase de ELD, el estudiante tiene la opción, como todos los estudiantes, de participar en un programa de recuperación de créditos. El distrito seguirá ofreciendo clases de recuperación de créditos a todos los estudiantes, incluidos los estudiantes de inglés. El distrito proporciona plataformas de aprendizaje diferenciadas (Edgenuity / Acellus) para estudiantes de inglés y otros grupos de estudiantes que necesitan apoyo adicional. Estos programas son específicos para la recuperación de crédito.*

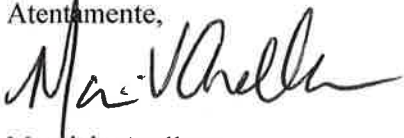
- **Estudiantes con necesidades únicas: comunicación clara con respecto a la enseñanza del desarrollo del idioma inglés (ELD).**

Respuesta del superintendente: *Para apoyar la necesidad educativa de los estudiantes de inglés durante el aprendizaje a distancia, RUSD desarrolló un plan que está guiado por "Roadmap" de aprendices de Inglés de California. Todos los maestros de TK-12 requieren lecciones basadas en estándares integrados y designados de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD) todos los días. Estas lecciones y recursos de ELD integrados y designados son accesibles para todos los maestros en RUSD a través de una plataforma en línea llamada Alcance y Secuencia de RUSD. El Departamento de Aprendices de Inglés del distrito, incluidos los Especialistas del Programa EL, los Maestros de Apoyo EL, el Representante del Sitio EL y el Director del Distrito continuarán trabajando con los administradores del sitio para garantizar que la instrucción ELD diaria se lleve a cabo, se supervise y se comunique eficazmente con los padres cuando lo soliciten.*

Agradecemos cada comentario que se nos ha proporcionado y continuaremos trabajando con nuestros grupos de partes interesadas durante la planificación en curso para los años escolares 2020-21 y en el desarrollo de nuestro LCAP 2021-22. Estamos agradecidos por el apoyo y la participación de nuestros Comités Asesores establecidos y realmente valoramos las recomendaciones bien pensadas para ayudar a alcanzar las metas de nuestro distrito.

No dude en contactarnos con cualquier pregunta y gracias nuevamente por sus comentarios. Esperamos seguir colaborando con usted mientras trabajamos para educar a los estudiantes del Distrito Escolar Unificado de Redlands.

Atentamente,



Mauricio Arellano
Superintendente